

家

家族のために作る
家庭料理のようでありたいから
あたらしい
沖縄の内食（うちしょく）を
テーマにした
沖縄料理&創作料理を
ご提供いたします

沖縄の「食」と「寛ぎ」に こだわったビーチキッチン

サンセットビーチに面した店内でゆったり寛ぎながら
美味しい沖縄料理をご堪能いただけます
家族のために作る家庭料理のようでありたいから
あたらしい“沖縄の内食（うちしょく）”をテーマに
滋養を目的とした季節の野菜や島豆腐
豚肉を使った昔ながらのチャンプルーやイリチー
沖縄名産の田芋料理などを提供しております
衣がふわっとボリュームのある沖縄風天ぷらや
アメリカンスタイルのカリフォルニアロール
イマイユ（沖縄近海魚）など
心にも体にも優しいオキナワの味をお届けいたします



**SUNSET BEACH
HOTEL**

OKINAWAN RESORT



ソフトドリンク

Soft Drinks

各¥450

コーラ

Cola
可乐
콜라

カルピス

Calpis
可爾必思
칼피스

ジンジャーエール

Ginger Ale (CANADA DRY)
姜汁清涼飲料
생강 에일

シークワサージュース

Okinawa Lime Juice
沖縄檸檬汁
오키나와 라임 주스

アイスウーロン茶

Iced oolong tea
冰乌龙茶
아이스 우롱 차

アイ스티ー

Iced tea
冰镇红茶
아이스 티

さんぴん茶

Jasmine tea
茉莉花茶
자스민 차

トロピカルドリンク

Tropical Drinks

各¥500



マンゴージュース

Mango juice
芒果汁
망고 주스

グアバジュース

Guava juice
番石榴果汁
망고 주스

パイナップルジュース

Pineapple juice
菠萝汁
파인애플 주스

リンゴジュース

Apple juice
苹果汁
사과 주스

オレンジ ジュース

Orange juice
橙汁
오렌지 주스

ホットドリンク

Hot drinks

各¥550

さんぴん茶

Jasmine tea / In tea pot
茉莉花茶
자스민 차

ゴーヤー茶

Goya tea (bitter melon) / In tea pot
苦瓜茶
고야 차

うっちゃん茶

Ucchin tea (turmeric) / In tea pot
姜黄茶
Ucchin Tea

ハイビスカス茶

Hibiscus tea / In tea pot
芙蓉茶
히비스커스 차

ホットコーヒー

¥500

Hot coffee
咖啡
뜨거운 커피



沖縄風ぜんざい

Okinawa zenzai
沖縄風味紅豆冰
오키나와풍 젠자이

¥550



沖縄風アイスクリームぜんざい

バナナ/紅芋/シークワサー/黒糖
Okinawa zenzai
vanilla/beniyam/okinawa lime/brown sugar
沖縄風冰淇淋紅豆冰
香草/紅糖/沖縄青檸/紅糖
오키나와풍 아이스크림 젠자이
바닐라/베니얌/오키나와 라임/황설탕

¥650



ブルーシールアイスクリーム

バナナ/紅芋/シークワサー/黒糖
Blue seal ice cream
vanilla/beniyam/okinawa lime/brown sugar
冰淇淋
香草/紅糖/沖縄青檸/紅糖
아이스크림
바닐라/베니얌/오키나와 라임/황설탕

各¥400



ビール
Beer



オリオン生ビールジョッキ

Orion draft mug
啤酒 草稿杯
머그잔 맥주

¥700

オリオン生ビールグラス

Orion draft glass
啤酒 玻璃
유리 맥주

¥600

オリオン生ビールピッチャー

Orion draft pitcher
啤酒 罐
투수 맥주

¥3,000

オリオンドラフト中瓶

Orion draft medium-bottle
中瓶啤酒
미디엄 병맥주

¥800

アサヒビール中瓶

Asahi beer medium-bottle
中瓶啤酒
미디엄 병맥주

¥800

ノンアルコールビール

Alcohol-free beer
无酒精啤酒
무알콜 맥주

¥660

ハイボール

Highball



ハイボール

Whiskey with sparkling water
威士忌加苏打水
탄산수를 곁들인 위스키

トリス ¥600
角ハイ ¥650

コークハイ

Coke with shochu
可乐加烧酒
소주에 콜라

¥650

サワー

Sour



生レモンサワー

Fresh lemon with shochu and club soda
新鲜柠檬配烧酒和苏打水
소주와 클럽소다를 곁들인 상큼한 레몬

¥700

シークワサーサワー

Okinawa lime with shochu and club soda
沖縄酸橙烧酒和苏打水
소주와 클럽 소다를 곁들인 오키나와 라임

¥700

カルピスサワー

Calpis with shochu and club soda
可尔必思烧酒和苏打水
소주와 클럽소다를 곁들인 칼피스

¥650

WATTA

パインアップルサワー

PineApple with shochu and club soda
菠萝配烧酒和苏打水
소주와 클럽 소다를 곁들인 파인애플

¥700

WATTA

パッションフルーツサワー

Passionfruit with shochu and club soda
百香果配烧酒和苏打水
소주와 클럽소다를 곁들인 패션푸르트

¥700

梅酒

Plum wine



おすすめ!ソーダ割+¥100

沖縄産

シークワサー梅酒

Okinawan lime with plum wine
沖縄酸橙梅酒
매실주를 곁들인 오키나와 라임

¥600

沖縄産紅芋梅酒

Okinawan beni yam with plum wine
沖縄紅山薬配梅酒
매실주를 곁들인 오키나와 베니양

¥600

沖縄産黒糖入梅酒

Okinawan brown sugar with plum wine
沖縄黒糖梅酒
매실주를 곁들인 오키나와 흑설탕

¥600

酎ハイ

Chuhai



緑茶ハイ

Greentea with shochu
绿茶烧酒
소주와 녹차

¥650

さんぴん茶ハイ

Jasmine tea with shochu
茉莉花茶配烧酒
소주를 곁들인 자스민 차

¥650

ウーロンハイ

Oolong tea with shochu
乌龙茶烧酒
소주를 곁들인 우롱차

¥650

黒霧島

Kurokirishima potato shochu
土豆烧酒
감자 소주

¥600

いいちこ

lichiko barlelichiko
大麦烧酒
보리 소주

¥600

カクテル

Cocktail



ピーチウーロン

Peach liqueur with oolong tea
桃子利口酒配乌龙茶
우롱차를 곁들인 복숭아 리큐어

¥650

カシスウーロン

Cassis liqueur with oolong tea
黑醋栗利口酒配乌龙茶
우롱차를 곁들인 카시스 리큐어

¥650

ワイン

Wine



グラスワイン

Glass wine
玻璃酒
글라스 와인

¥550

- ▼ ……グラス
- ▼ ……カラカラ
- ▼ ……ボトル



泡盛の楽しみ方

- ▶ **ストレート** 泡盛そのものの味わいを楽しむ
straight 直的 똑바로
- ▶ **オンザロック** ひんやりとした喉ごしを楽しむ
on the rocks 加冰块威士忌酒 온더락
- ▶ **水割り** まろやかな味わいを楽しむ
with cold water 用水稀释 물을 탐
- ▶ **お湯割り** 引き立つ香りと甘みを楽しむ
with hot water 掺热水的酒 뜨거운 물 분할
- ▶ **ソーダ割り (+¥100)** スッキリ飲みやすい
with soda 用蘇打水稀释 소다 분할



長老

【産地】北谷町
アルコール度数:25度
じっくりと寝かし
熟成させた芳醇な香りが特徴です。

▼ ¥800
▼ ¥1,300
▼ ¥5,200



菊の露

【産地】宮古島
アルコール度数:40度
気品漂う芳醇で濃厚な味わい。
飲み口の良いスッキリ辛口。

▼ ¥800
▼ ¥1,300
▼ ¥5,200



残波

【産地】読谷村
アルコール度数:30度
キリッとした厚みのある味わい。
ピギナーにもおすすめです。

▼ ¥600
▼ ¥860
▼ ¥3,200



海人

【産地】糸満市
アルコール度数:30度
華やかに香る淡麗な味わい。
スッキリとした泡盛です。

▼ ¥600
▼ ¥860
▼ ¥3,200



まさひろ

【産地】那覇市
アルコール度数:25度
芳醇な香りと旨味があり、
飲みごたえのある泡盛です。

▼ ¥600
▼ ¥860
▼ ¥3,200



春雨

【産地】那覇市
アルコール度数:30度
豊かな香味と
ふくらみのある甘さが特徴です。

▼ ¥1,200
▼ ¥1,850
▼ ¥7,000



珈琲泡盛

【産地】沖縄市
アルコール度数:30度
無糖珈琲と泡盛の融合。
食後にもおすすめです。

▼ ¥700
▼ ¥1,200
▼ ¥4,500



久米仙

【産地】久米島
アルコール度数:30度
爽やかな香りが魅力。
最もポピュラーな泡盛です。

▼ ¥600
▼ ¥860
▼ ¥3,200



琉球

【産地】沖縄市
アルコール度数:25度
柔らかな香りと軽快な味わい。
ほんのり甘い飲み口です。

▼ ¥700
▼ ¥1,200
▼ ¥4,600



龍ゴールド

【産地】金武町
アルコール度数:25度
金武大川の名水で仕込まれた
マイルドな味わいです。

▼ ¥800
▼ ¥1,200
▼ ¥4,600



瑞泉

【産地】那覇市
アルコール度数:30度
濃厚な飲み口。
芳醇なコクと香りが特徴です。

▼ ¥600
▼ ¥860
▼ ¥3,200



黒真珠

【産地】石垣島
アルコール度数:30度
深みのあるまろやかな味わい。
飲みやすい5年古酒です。

▼ ¥1,200
▼ ¥1,850
▼ ¥7,000



首里天

【産地】那覇市
アルコール度数:25度
黒麹本来の飽きの来ない味わい。
コクと香りを存分に楽しめます。

▼ ¥600
▼ ¥860
▼ ¥3,200

泡盛用オプション

泡盛セット (ミネラルウォーター+氷)
charge(mineral water + ice)
礦泉水+氷 생수 + 얼음

シークワサー (原液 100ml)
okinawan lemon (straight)
沖縄檸檬 (未稀释) 오키나와 레몬(원액)

¥330

¥380

ミネラルウォーター/氷
mineral water / ice
礦泉水/氷 생수 / 얼음

ソーダ (350ml)
sparkling water
蘇打水 탄산수

レモンスライス
sliced lemon
切片檸檬 얇게 썬 레몬

¥220

¥280

¥220

【ストレート】 or 【ロック】 or 【水割り】 お好みでどうぞ!

スタンダード セット

¥1,050



久米仙

【産地】久米島
アルコール度数：30度
爽やかな香りが魅力。
最もポピュラーな泡盛です。



残波

【産地】読谷村
アルコール度数：30度
キリッとした厚みのある味わい。
ビギナーにもおすすめです。



首里天

【産地】那覇市
アルコール度数：25度
黒麹本来の飽きの来ない味わい。
コクと香りを存分に楽しめます。

うちなー セット

¥1,250



長老

【産地】北谷町
アルコール度数：25度
じっくりと寝かし
熟成させた芳醇な香りが特徴です。



琉球

【産地】沖縄市
アルコール度数：25度
柔らかな香りと軽快な味わい。
ほんのり甘い飲み口です。



龍ゴールド

【産地】金武町
アルコール度数：25度
金武大川の名水で仕込まれた
マイルドな味わいです。

極みセット

¥1,500



菊の露

【産地】宮古島
アルコール度数：40度
気品漂う芳醇で濃厚な味わい。
飲み口の良いスッキリ辛口。



春雨

【産地】那覇市
アルコール度数：30度
豊かな香味とふくらみのある甘さが
特徴です。



黒真珠

【産地】石垣島
アルコール度数：30度
深みのあるまろやかな味わい。
飲みやすい5年古酒です。

美浜御膳 (1日限定10食)

「沖縄料理が一度に楽しめる御膳」



美浜御膳

Mihama gozen 美浜御前 미하마 고젠

¥3,800

沖縄の名産品を少しづつ集めた欲張りなセットです。

This is a set that collects Okinawa's specialty products little by little.

这是一点点收集冲绳特产的套装。

"오키나와의 명산품을 조금씩 모은 세트입니다."

刺身

Okinawan sashimi
沖縄生魚片
생선회

島らっきょうの塩漬け

Pickled Okinawa shallot
腌制冲绳葱
시마 -소금에 절인

グルクンの唐揚げ

Deep fried Gurukun (local fish)
炸古鲁坤
튀김 오키나와 생선

海ぶどう

Sea grapes
海葡萄
바다 포도

ターンムのから揚げ

Deep fried TaroYam
油炸塔罗马山
용어에서 튀겼습니다

じゅーしー

Okinawan pork rice
冲绳猪米饭
주지

ラフテー

Okinawa style pork stew
冲绳风格的猪肉炖菜
땃목

ジーマーミー豆腐

Peanut tofu
花生豆腐
지미 두부

アーサ汁

Seaweed soup
海藻汤
간장

ゴーヤチャンプルー

Goya(bitter melon) chanpuru
苦瓜炒豆腐
고야 찬 푸루

モズク天ぷら

Seaweed tempura
海藻天妇罗
모즈쿠 튀김

サラダ

Salad
沙拉
샐러드

フルーツ

Fruits
水果
과일

沖縄県産海ぶどうは、稀にヨコエビが混入している場合があります。味・品質などに影響はありません。
In rare cases, sea grapes from Okinawa may be contaminated with side shrimp. There is no effect on taste or quality.
在极少数情况下，冲绳的海葡萄可能会受到侧虾的污染。对味道或质量没有影响。
오키나와현산 바다포도는, 드물게 가로새우가 혼입하고 있는 경우가 있습니다. 맛·품질 등에 영향은 없습니다.



恩納村産もずく酢

Seaweed with vinegar
海蕴醋
모즈쿠 식초

¥490

ジーマーミ豆腐

Peanut tofu
花生豆腐
지미 두부

¥490

ミニガーの
ピーナッツ和え

Pig ears with a creamed peeanut source
花生猪耳
돼지 귀 땅콩 완화

¥490

豆腐よう

Cheese of the orient
豆腐乳
발효 두부

¥600

島らっきょうの
塩漬け

Pickled Okinawa shallot
腌制冲绳葱
시마 -소금에 절인

¥590

沖縄県産海ぶどう

Sea grapes
海葡萄
바다 포도

¥650



沖縄珍味めんそーれセット
アカーセット

Red set
红色套装
레드 세트

- ・もずく酢
- ・ジーマーミ豆腐
- ・豆腐よう

¥1,100



沖縄珍味めんそーれセット
シルーセット

White set
白色套装
화이트 세트

- ・海ぶどう
- ・島らっきょう塩漬け
- ・ミニガーのピーナッツ和え

¥1,100

沖縄県産海ぶどうは、稀にヨコエビが混入している場合があります。味・品質などに影響はありません。
In rare cases, sea grapes from Okinawa may be contaminated with side shrimp. There is no effect on taste or quality.
在极少数情况下，冲绳的海葡萄可能会受到侧虾的污染。对味道或质量没有影响。
오키나와현산 바다포도는, 드물게 가로새우가 혼입하고 있는 경우가 있습니다. 맛·품질 등에 영향은 없습니다.



田芋(ターンム)のから揚げ

Deep fried TaroYam
油炸塔罗马山
용어에서 튀겼습니다

¥880



どうる天

TaroYam and mushroom croquette
芋头山药蘑菇炸丸子
타로양과 버섯 고로케

¥890



揚げだしジーマーミ豆腐

Fried peanut tofu
炸花生豆腐
튀김 땅콩 두부

¥580

『田芋(ターンム)』とは？

水田の中で次々と小芋を増やす事から、子孫繁栄をもたらす縁起物として沖縄のお正月や盆などの行事には欠かせない食材です。
营养成分もカリウムやカルシウム、ビタミンAやCなどが豊富な食材です。

Taro is an indispensable ingredient for events such as New Year's and Obon in Okinawa, as it is a lucky charm that brings prosperity to descendants, as it grows into small potatoes one after another in rice paddies. It is also rich in nutrients such as potassium, calcium, and vitamins A and C.
芋头是冲绳新年和盂兰盆节等活动中不可或缺食材，因为它在稻田里长成一个个小土豆，是为子孙带来繁荣的吉祥物。它还富含钾、钙、维生素A和C等营养成分。
「진 고구마」란 논 중에서 차례차례로 고구마를 늘리는 것으로부터, 자손 번영을 가져오는 인연물로서 오키나와의 설날이나 분들의 행사에는 빼뜨릴 수 없는 식재료입니다. 영양 성분도 칼륨과 칼슘, 비타민 A와 C 등이 풍부한 재료입니다.

お刺身・巻物・サラダ



刺し身盛り合せ
(5点盛り)

Assorted sashimi (15 pieces)
刺身什錦
모듬회

¥2,800

刺し身盛り合せ
(3点盛り)

Assorted sashimi (9 pieces)
刺身什錦
모듬회

¥1,700



まぐろ

Tuna
金枪鱼
참치

¥1,600

サーモン

Salmon
三文鱼
연어

¥1,700



美浜ロール

Mihama roll
美浜卷
미하마 롤

¥1,500

カリフォルニアロール

California roll
加州卷
캘리포니아 롤

¥1,100

鉄火巻き

Tuna roll
金枪鱼卷
참치롤

¥480

納豆巻き

natto roll
纳豆卷
낙토롤

¥480

かっぱ巻き

Cucumber roll
黄瓜卷
오이롤

¥480



海人サラダ

Seafood salad
海鲜沙拉
해산물 샐러드

¥1,400



近海マグロとアボカド

Tuna and avocado
金枪鱼和鳄梨
참치와 아보카도

¥1,200



野菜サラダ

Green vegetable salad
绿色蔬菜沙拉
녹색 야채 샐러드

¥1,200



旬を味わう
メニユー

ゴーヤーチャンプルー

Goya(bitter melon) chanpuru
苦瓜炒豆腐
고야 찬 푸루

¥980



島豆腐チャンプルー

Okinawa tofu champloo
炒豆腐
두부 찜플

¥980



島豆腐と牛肉
チャンプルー

Okinawa tofu & beef champuru
炒豆腐牛肉
두부와 쇠고기 찜플

¥1,200



ソーメンチャンプルー

Somen chanpuru
炒素面
소면 찜플

¥950



フーイリチー

Fu irichi
炒麦麸
볶음

¥950

沖縄県
県魚



県産魚のバター焼き

Grilled fresh fish butter sauce
黄油煎鱼
생선 버터 구이

¥2,800

沖縄県
県魚



グルクンのから揚げ

Deep fried Gurukun (local fish)
炸古鲁坤
튀김 오키나와 생선

¥1,100



沖縄風 天ぷら盛り合わせ

Assorted okinawa-style tempura
沖縄天妇罗什锦拼盘
튀김 모듬

¥1,200



ヒラヤーチー

Hirayachi
韩式煎饼
치지미

¥780



チキンバスケット

Fried chicken & french fries
炸鸡和土豆
닭고기와 감자 튀김

¥1,200



もずくの天ぷら

Seaweed tempura
海蕴天妇罗
모즈쿠 튀김

¥880

沖縄風イカ天ぷら

Okinawa-style squid tempura
冲绳鱿鱼天妇罗 오징어 튀김

¥880

沖縄風魚天ぷら

Okinawa-style fish tempura
冲绳鱼天妇罗 오키나와 생선 튀김

¥880

沖縄風エビ天ぷら

Okinawa-style shrimp tempura
冲绳风味虾天妇罗 새우 튀김

¥980

島らっきょうの天ぷら

Okinawa shallot tempura
冲绳乐协天妇罗 락교 튀김

¥980

ステーキ・ウワー(豚肉料理)



石垣産和牛150g (ライス付)
Ishigaki Wagyu beef (with rice)
石垣和牛 (配飯)
이시카기 와규 쇠고기 (밥 포함)

¥4,980



サーロイン200g (ライス付)
Sirloin (with rice)
牛腩 (配飯)
등심(밥 포함)

¥2,890



アゲー豚のステーキ200g (ライス付)
Agu pork steak (with rice)
阿古猪排 (配飯)
아구 돼지 스테이크 (밥 포함)

¥2,300



金アゲーのしゃぶしゃぶ
Agu pork shabu shabu
阿古猪肉涮锅
아구 돼지고기 샤브샤브

¥1,780



アゲー豚のハンバーグ (ライス付)
Agu pork hamburger (with rice)
阿古猪肉汉堡 (配飯)
아구 돼지고기 햄버거(밥 포함)

¥1,300



ラフテー
Rafute
(okinawa style pork stew)
冲绳风味炖猪肉
라후테(오키나와식 돼지고기 스투)

¥980



豚トロ
Tontoro (grilled pork shoulder)
猪肩肉
돈트로(돼지 어깨 구이)

¥880

イチオシ



当店おすすめ! 人気No.1

てびち

Tebichi (deep fried pig's feet)
炸猪脚
데비치(돼지발 튀김)

■ニンニク醤油

Garlic soy sauce
蒜酱油
마늘간장

1個 ¥550

■塩レモン

Salted lemon
咸柠檬
소금에 절인 레몬

1個 ¥550

■旨辛スパイス

Spicy spices
辛辣香料
매운 향신료

1個 ¥550



アゲーの揚げギョウザ
Agu pork dumplings
阿古猪肉饺子
아구 돼지고기 만두

¥780

沖縄そば



てびちそば

Soup noodles with tebichi (deep fried pig's feet)
炸猪脚汤面
데비치(돼지발 튀김)를 곁들인 국수

¥1,250



沖縄そば

Soup noodles
汤面
국수

¥1,100



沖縄そばのペペロンチーノ

Okinawan peperoncino
冲绳佩罗西诺
오키나와 페페론치노

¥980



美ら海うどん

Udon noodles with rafute (okinawa style pork stew)
乌冬面配拉夫特 (冲绳风格的猪肉炖菜)
라후테 우동(오키나와식 돼지고기 스투)

¥1,100



くふぁージュシー

Rice cooked with pork and vegetables
猪肉和蔬菜煮的米饭
돼지고기와 야채를 넣고 지은 밥

¥380



オリジナルタコライス

Taco rice
塔可饭
타코라이스

¥1,250

アーサ汁

Seaweed soup
海带汤
미역국

¥350



白飯 (漬物付) 大盛 (+110円)

Plain rice
白饭
백미

¥250



メニュー内は全て税込表示です。

All menu items include tax.

所有菜单项均含税。

모든 메뉴에는 세금이 포함되어 있습니다.

クレジットカード・電子マネー各種使用できます。

We accept creditcards and electronic money.

信用卡電子貨幣各種都可以使用。

신용카드, 전자화폐를 사용할 수 있습니다.

